

# Índice

Presentación . . . . .	1
Visión general de Take Control . . . . .	2
Uso de los controles . . . . .	2
Uso de las pantallas . . . . .	5
Primer encendido de Take Control . . . . .	6
Introducción . . . . .	6
Inserción de las pilas . . . . .	6
Asistente de instalación . . . . .	7
Uso de Take Control . . . . .	8
Selección de actividades y control de los equipos . . . . .	8
Añadir, cambiar y suprimir equipos . . . . .	9
Añadir y suprimir actividades . . . . .	10
Vista de los botones asignados a un equipo . . . . .	10
Modificación del botón asignado a un equipo . . . . .	10
Reajuste . . . . .	10
Configuración de Take Control con el ordenador . . . . .	14
Introducción . . . . .	14
Ejecución del programa . . . . .	14
Eliminación de los archivos TC 1000 copiados en el disco duro . . . . .	14
Conexión de Take Control al ordenador . . . . .	15
Uso de Take Control con el ordenador . . . . .	16
Presentación del Editor de Take Control . . . . .	17
Creación de nuevas actividades . . . . .	17
Personalización de actividades . . . . .	18
Supresión de actividades . . . . .	18
Personalización de los botones y órdenes de menú de Take Control . . . . .	18
Cambio de botones táctiles . . . . .	18
Añadir o suprimir un equipo . . . . .	18
Operaciones con macros . . . . .	19
Activación de la ayuda . . . . .	19
Resumen de funciones . . . . .	20
Solución de problemas . . . . .	21
Configuración . . . . .	21
Funcionamiento . . . . .	23
Pantalla táctil . . . . .	25
Ordenador . . . . .	26
Versión de Take Control . . . . .	26
Mantenimiento de Take Control . . . . .	27
Cuidados generales . . . . .	27
Limpieza . . . . .	27
Sustitución de las pilas . . . . .	28

# Take Control

---

Soporte técnico . . . . .	29
Información sobre normativa . . . . .	29
Acuerdo de licencia y garantía del usuario final . . . . .	30
A LICENCIA DE PRODUCTO DE SOFTWARE . . . . .	30
B DISPOSICIONES GENERALES . . . . .	31
C GARANTÍA LIMITADA . . . . .	32
D EXCLUSIÓN DE DETERMINADOS DAÑOS . . . . .	33
Especificaciones técnicas . . . . .	34
Especificaciones generales . . . . .	34
Take Control TC1000 . . . . .	34
Requisitos del ordenador . . . . .	34

## Presentación

Enhorabuena por la compra del controlador de sistema Take Control(TM) TC1000. El TC1000, un avanzado mando a distancia con pantalla táctil, es el primer controlador de sistema programable equipado con asistentes de software e interfaz mejorada de PC. Por medio de una sencilla pantalla táctil, es compatible prácticamente con cualquier dispositivo electrónico controlado por infrarrojos. Para facilitar su uso, la pantalla táctil del TC1000 ofrece controles comunes para todos los equipos conectados.

### Atractivas funciones

Las numerosas funciones de Take Control optimizarán el uso de los equipos controlados por infrarrojos:

- La interfaz de la pantalla táctil pone al alcance de la mano todas las órdenes de control de los equipos.
- El asistente de instalación y la base de datos interna, con los códigos de mando a distancia más populares, le permiten afrontar los primeros pasos con total rapidez.
- El asistente de instalación le ofrece la posibilidad de incorporar nuevos equipos al TC1000.
- El software del controlador añade unas posibilidades ilimitadas de personalización y configuración para adaptar Take Control a sus preferencias.

Take Control evita la acumulación de mandos gracias a una amplia memoria que le confiere capacidad para sustituir a todos ellos.

**Nota** A pesar de nuestros esfuerzos por hacer de Take Control un producto totalmente universal, algunos equipos controlados por IR no funcionan con el TC1000 por incompatibilidad de frecuencias.

### Presentación de actividades

Take Control ofrece "actividades" en la pantalla en lugar de confusas filas de botones. Las actividades se refieren a ver la televisión, oír un compacto, etc. Cuando configura una actividad, está combinando los controles de todos los equipos necesarios para disfrutar de ella. Por ejemplo, la actividad "Ver TV" podría incluir los controles de un televisor, un vídeo y un receptor estéreo.

El menú de inicio le ofrece una lista de las actividades que puede elegir, como ver la televisión. Cuando selecciona una actividad en el menú de inicio, los controles de sus equipos electrónicos aparecen en la pantalla táctil en forma de menú de botones. A continuación podrá pulsar los botones de la pantalla táctil igual que lo haría con los del mando a distancia del equipo correspondiente.

Una vez configurado Take Control, también puede aprovechar la capacidad de su ordenador para crear nuevas actividades y modificar las existentes.

### Contenido del producto

El embalaje incluye los siguientes elementos:

- Manual de uso
- Controlador de sistema Take Control
- Cuatro pilas alcalinas AA
- Cable serie
- CD con software de Take Control

# Take Control

## Visión general de Take Control

### Uso de los controles

Take Control ha sido creado con el usuario en el centro de mira. Su forma y su tamaño atienden a un diseño sugerente exento de complejidades. La interfaz física incluye controles lógicos para utilizar otros equipos electrónicos sin inoportunos cambios de mando.

Dedique unos instantes a examinar Take Control y observe las siguientes características:

**Nota** Antes de usar la pantalla táctil, retire la película protectora de plástico. Para ello, separe con cuidado una esquina y despegue lentamente la lámina de la pantalla.

**PRECAUCIÓN** Si presiona la pantalla táctil con un objeto afilado, como un bolígrafo o aguja (similar a la de algunas agendas electrónicas), es posible que ocasione daños no cubiertos por la garantía. Utilice exclusivamente los dedos o un instrumento blando sin punta para presionar directamente sobre la pantalla.

**Pantalla táctil** – La pantalla facilita el acceso directo a las actividades, a las órdenes de menú (entradas de texto) y a los botones.



Puede seleccionar una actividad u orden de un menú de la pantalla:

- Presionando el nombre de la actividad u orden en la pantalla, o bien

Girando la rueda de selección para resaltar la opción deseada, y después pulsando la propia rueda.

### Consejos

- Para activar la pantalla, presione ligeramente su superficie, gire o pulse la rueda de selección, o pulse los botones de menú de inicio o luz de fondo.
- La limpieza periódica de la pantalla táctil mejorará su visibilidad.

Puede seleccionar un botón por ejemplo,  de la pantalla táctil pulsando dicho botón. La pulsación envía información al dispositivo, por ejemplo, selección de canal, o bien le lleva hasta la siguiente pantalla.

**Consejo** Cuando pulse un botón que envíe información al equipo, aparecerá un icono  en la barra de títulos de la pantalla, junto a la lectura de la hora.

**Nota** No se puede usar la rueda para seleccionar un botón de la pantalla. Deberá pulsar el botón.

**Rueda de selección** – Este sencillo mando giratorio le permite:

- Cambiar de canal en el televisor, TV por cable, vídeo, sistema de satélite o sintonizador. Para cambiar de canal, simplemente gire la rueda. Los canales cambiarán automáticamente cada paso (o diente) de la rueda.
- Seleccionar órdenes del menú (entradas de texto). Para seleccionar una orden del menú, gire la rueda para resaltar la opción deseada y a continuación pulse la propia rueda.

- Recorrer bloques de texto y menús de gran extensión. Para desplazarse, sólo tiene que girar la rueda y descubrir el contenido de la pantalla más allá de los límites superior e inferior.

**Consejo** Un triángulo situado en el ángulo superior o inferior derecho de la pantalla le indica la existencia de texto adicional. ▼

**Botones táctiles** – Cada botón de Take Control tiene una superficie táctil de caucho resistente. Estos botones se accionan con una simple pulsación.

- **Home (Inicio)** – Regreso al menú de Inicio de la pantalla táctil o activación de la pantalla después de su desconexión.
- **+ (volumen)** – Eleva el volumen del equipo seleccionado.
- **- (volumen)** – Reduce el volumen del equipo seleccionado.
- **Backlight (luz de fondo)** – Enciende y apaga la retroiluminación de la pantalla táctil.
- **Mute (silencio)** – Suprime y restablece el sonido del equipo seleccionado.

**Sensor de infrarrojos** – El sensor de IR de Take Control sirve para "aprender" el código de transmisión de un dispositivo. El aprendizaje requiere el uso del mando a distancia de dicho equipo.

Sólo será preciso programar el código de IR de un producto si el TC1000 no incluye en la lista del **asistente de instalación** la categoría de dispositivo o el nombre de la marca.

## Visión general de Take Control (continuación)

**Puerto de conexión al ordenador** – Este terminal se utiliza para establecer una conexión serie entre el TC1000 y un ordenador compatible. La conexión permite la transferencia de datos bidireccional entre el TC1000 y el ordenador. Para usar este puerto, siga las instrucciones de "Configuración de Take Control con el ordenador", en la página 14.

**Transmisor de infrarrojos** – El transmisor de infrarrojos (IR) envía una señal IR a los equipos para que ejecuten una acción, como cambiar de canal o alterar el volumen. Cuando utilice el TC1000, deberá apuntar con el transmisor de IR hacia el equipo en cuestión, y encontrarse dentro de un radio de acción de 7 metros para que el equipo reciba la señal.

**Compartimento de pilas** – El compartimento aloja cuatro pilas alcalinas de tamaño AA. Si desea más información sobre la instalación y sustitución de las pilas, consulte las instrucciones facilitadas en "Inserción de las pilas", página 6.

**Botón de reposición** – Puede usar el botón de reposición, situado en el interior del compartimento de las pilas, para restablecer los ajustes predefinidos de contraste, altavoz y reloj. Si pulsa el botón de reposición, no alterará ni eliminará códigos IR memorizados, actividades, macros o ajustes personalizados de botones realizados con el **Editor Take Control** en el ordenador.

Para usar el botón de reposición:

- 1 Abra la tapa del compartimento de las pilas.
- 2 Utilice un clip para pulsar el botón de reposición.



## Uso de las pantallas

Take Control dispone de dos clases diferentes de pantallas para ayudarle a configurar el controlador y a utilizar los equipos: las pantallas de menú y las pantallas de botones.

### Uso de una pantalla de menú

Las pantallas de menú incluyen órdenes, texto o ambas posibilidades. Un ejemplo de este tipo de pantalla es el menú de inicio.

Puede seleccionar una orden del menú:

- Pulsando sobre la orden en la pantalla táctil, o bien

Girando la rueda de selección para resaltar la orden y pulsando a continuación la propia rueda.



Pantalla de menú

### Uso de una pantalla de botones

Estas pantallas pueden incluir cuatro columnas y hasta cinco filas de botones. Los botones electrónicos permiten navegar por Take Control o enviar una señal de IR a un equipo. Pulsando un botón en la pantalla táctil se ejecuta la misma función que se si pulsa un botón real en un mando a distancia convencional.

Para seleccionar un botón, púselo en la pantalla táctil.

**Nota** Los botones de la pantalla táctil se deben pulsar directamente. La rueda de selección no funciona con los botones que aparecen en la pantalla táctil.



Pantalla de botones

## Primer encendido de Take Control

### Introducción

El primer encendido de Take Control requiere dos pasos:

- 1 Insertar las pilas.
- 2 Completar el asistente de instalación.

### Inserción de las pilas

Las pilas suministran corriente a la unidad y son necesarias para usar el mando Take Control. Deberá instalar cuatro pilas de tamaño AA para que Take Control funcione. Recomendamos el uso de pilas alcalinas, de las que incluimos cuatro unidades. Puede usar pilas alcalinas desechables o recargables. También valen otros tipos de pila, pero no durarán tanto.

Para insertar las pilas:

- 1 Déle la vuelta al mando (la pantalla táctil hacia abajo) y abra la tapa del compartimento tirando de la pestaña situada en la parte superior de la tapa.

- 2 Inserte las pilas asegurándose de respetar la polaridad, con el extremo positivo (+) al "contacto" y el negativo (-) al "resorte"

- 3 Cierre la tapa del compartimento.

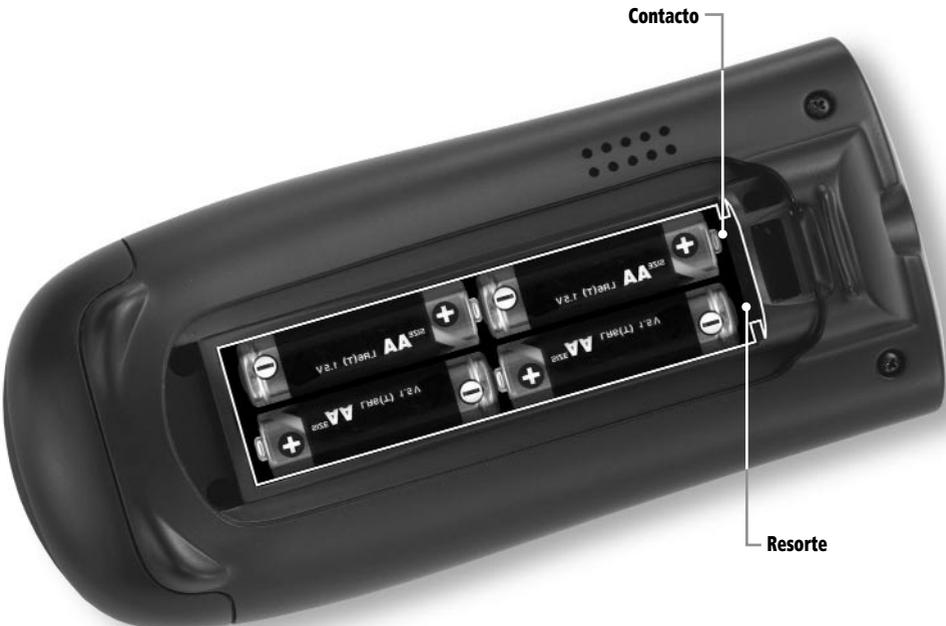
**Nota** Cuando sustituya las pilas, se recomienda cambiar las cuatro al mismo tiempo. Para evitar problemas, conviene extraer las pilas si el TC1000 no va a utilizarse durante más de un mes.

Una vez instaladas las pilas, deberá aparecer un mensaje de bienvenida en la pantalla.

Si no se activa la pantalla:

- Asegúrese de haber insertado pilas nuevas y compruebe que respetan la polaridad.

**Nota** En "Precauciones de seguridad con las pilas", página 28, encontrará información adicional sobre el manejo apropiado y la forma de deshacerse de las pilas.



## Asistente de instalación

El **asistente de instalación (Setup Wizard)** le guiará paso a paso en el proceso de incorporar equipos electrónicos a Take Control, y define el código IR específico para cada dispositivo. Estos códigos exclusivos garantizan que Take Control se pueda comunicar perfectamente con cada uno de los equipos.

### Para incorporar equipos por primera vez

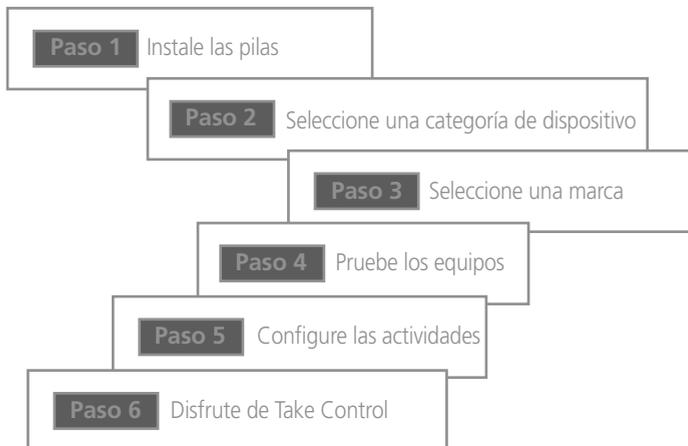
Después de instalar las pilas, Take Control saluda con un menú de presentación en la pantalla táctil. A través de este menú, puede añadir equipos con la ayuda del **asistente de instalación**.

- 1 En el **menú de presentación (Welcome)**, pulse **Next (siguiente)** para comenzar. Se activará el asistente.
- 2 Siga las instrucciones de la pantalla.

También puede usar Take Control para instalar:

- Un equipo cuyo mando a distancia se ha extraviado o averiado. Take Control incluye una amplia lista de códigos IR válidos para los equipos electrónicos más populares. Puede acceder a la lista para realizar las asignaciones a través del asistente de instalación.
- La mayoría de los productos controlados por infrarrojos que no estén incluidos en la lista del asistente. Si desea incorporar un equipo electrónico que no está incluido en la lista del asistente de instalación, seleccione unlisted brand (marca no incluida en la lista) y Take Control podrá aprender el código IR de dicho equipo. Necesitará el mando a distancia del equipo y el TC 1000, en solitario o con el programa de ordenador.

**Nota** A pesar de nuestros esfuerzos por hacer de Take Control un producto totalmente universal, algunos equipos controlados por IR no funcionan por incompatibilidad de frecuencias.



## Uso de Take Control

Puede usar Take Control para:

- Seleccionar actividades y controlar los equipos por infrarrojos
- Visualizar los botones de un equipo
- Añadir, cambiar y suprimir equipos
- Realizar ajustes

### Selección de actividades y control de los equipos

Las actividades que se pueden realizar a través de Take Control son las siguientes:

- Ver la televisión
- Ver una cinta de vídeo
- Ver un DVD
- Ver un LD (disco láser)
- Oír un CD
- Oír la radio

El menú de inicio (Home menu) de Take Control le permite seleccionar fácilmente la actividad deseada.

Para seleccionar una actividad:

- 1 Pulse el botón del menú de inicio.
- 2 Pulse la actividad deseada en la pantalla táctil o bien

Gire la rueda de selección hacia arriba o hacia abajo para resaltar la actividad deseada, y después pulse la rueda.

Después de seleccionar una actividad en el menú de inicio, la pantalla táctil muestra una pantalla de actividad con los botones necesarios para controlar cada equipo.

Por ejemplo, si selecciona la actividad "Watch TV" (ver TV), se abrirá una pantalla de actividad con botones para visualizar los canales de televisión y para encender y apagar todos los equipos asignados a dicha actividad.

**Consejo** Desde el ordenador puede personalizar cualquier pantalla de actividad, así como crear nuevas actividades en el menú de inicio. Más detalles en "Uso de Take Control con el ordenador", página 16.



Menú de inicio

## Añadir, cambiar y suprimir equipos

Si compra un equipo nuevo, cambia uno de ellos o desea eliminarlo, Take Control le ayuda a mantener la configuración.

### Añadir un nuevo equipo

Para añadir un nuevo equipo:

- 1 En el **menú de inicio**, seleccione **Device Setup (instalación de equipos)**.
- 2 Pulse **Add (añadir)**, y siga las instrucciones del **asistente de instalación**.

### Notas

- Algunas categorías de equipos son muy similares. Si una categoría no se encuentra en la lista, pruebe con una parecida antes de programar una nueva. Por ejemplo, si busca preamplificadores, pruebe "Aux Audio" o "Receiver/Tuner".
- Si la categoría no se encuentra en la lista (TV, VCR, etc.), puede añadir la categoría a través del software de Take Control. Véase "Añadir o suprimir un equipo" en la página 18.
- Se pueden añadir hasta 15 equipos.



Categorías de equipos

## Añadir un equipo desprovisto de mando a distancia operativo

Si desea añadir un equipo que no dispone de mando a distancia operativo, deberá indicar la categoría y marca en el **asistente de instalación**.

- 1 En el **menú de inicio**, seleccione **Device Setup** y pulse **Add**.
- 2 En **Select a device category to add**, seleccione la categoría a la que pertenece el equipo.
- 3 En **Select your <device> brand**, seleccione la marca del equipo.
- 4 Siga las instrucciones del **asistente de instalación**.

**Nota** Si un equipo no tiene mando a distancia, Take Control sólo funcionará con las marcas reconocidas por el **asistente de instalación**.

## Añadir una marca de equipo no incluida en el asistente de instalación

Si el equipo que desea programar no se encuentra en la lista **del asistente de instalación**, o si Take Control no consigue coincidir con el código de IR del equipo, la unidad puede aprender el código aplicable de cualquier equipo controlado por infrarrojos a través del mando a distancia de dicho equipo.

Para aprender el código IR del equipo:

- 1 En el **menú de inicio**, seleccione **Device Setup** y pulse **Add**.
- 2 En **Select a device category to add**, seleccione la categoría a la que pertenece el equipo.
- 3 En **Select your <device> brand**, seleccione **Unlisted Brand**.
- 4 Siga las instrucciones del **asistente de instalación** para el aprendizaje del código IR del equipo.

**Nota** Para aprender el código IR del equipo, puede usar Take Control por sí solo o conectado al ordenador. En este caso, consulte "Configuración de Take Control con el ordenador" en la página 14.

## Uso de Take Control (continuación)

### Suprimir un equipo

Para suprimir un equipo:

- 1 En el **menú de inicio**, seleccione **Device Setup**.
- 2 Seleccione el equipo deseado y pulse **Delete** (suprimir).

### Añadir y suprimir actividades

Puede añadir o suprimir actividades del **menú de inicio**. Las actividades le permiten elegir a su gusto diferentes combinaciones de equipos.

### Añadir una nueva actividad

Es posible que desee añadir nuevas actividades que se adapten a sus preferencias.

Para añadir una nueva actividad:

- 1 En el **menú de inicio**, seleccione **Activity Setup (configuración de actividades)**.
- 2 Seleccione **Add** y siga las instrucciones del **asistente de instalación**.

**Nota** Puede añadir hasta 32 actividades.

### Suprimir una actividad

Si advierte que ya no va a utilizar una actividad, quizás desee suprimirla del menú de inicio.

Para suprimir una actividad:

- 1 En el **menú de inicio**, seleccione **Activity Setup**.
- 2 Seleccione la actividad deseada y pulse **Delete**.

### Visualización de los botones de un equipo

Durante el funcionamiento, quizá desee revisar los botones de un equipo, por ejemplo los botones asignados al televisor.

Para visualizar los botones de un equipo:

- En el menú de inicio, seleccione **Device Setup** y a continuación el equipo deseado.

### Cambio de botón de un equipo

Es posible que desee reducir el número de botones asignados a un equipo suprimiendo los que no utiliza.

Para suprimir un botón de un equipo:

- 1 En el **menú de inicio**, seleccione **Device Setup** y a continuación el equipo deseado.
- 2 Pulse **Edit**, seleccione el botón que desea suprimir, pulse **Delete** y confirme pulsando **Yes**.

Si descubre que un botón no funciona correctamente, puede volver a programar su código IR.

Para volver a programar el código IR de un botón:

- 1 En el **menú de inicio**, seleccione **Device Setup** y a continuación el equipo deseado.
- 2 Pulse **Edit**, seleccione el botón deseado, pulse **Relearn** y siga las instrucciones de la pantalla.

**Nota** Para volver a programar el código IR de un botón, puede usar Take Control por sí solo o conectado al ordenador. En este caso, consulte "Configuración de Take Control con el ordenador" en la página 14.

### Reajuste

En ocasiones, quizá necesite reajustar diversas funciones del TC1000 para garantizar un óptimo rendimiento. Las opciones que se pueden reajustar son las siguientes:

- Sensibilidad de la pantalla táctil
- Contraste de la pantalla táctil
- Reloj
- Altavoz activado o desactivado
- Desconexión automática de la pantalla

## Calibrado de la pantalla

Es posible que advierta alguna variación en la capacidad de respuesta y en la precisión de la pantalla táctil según se utilice en un entorno más frío o caliente. Por ejemplo, cuando se presiona la pantalla táctil:

- No se observa ninguna respuesta
- Es preciso pulsar con fuerza una orden de menú o un botón para que funcione
- Hay que presionar una zona cercana al botón, no el centro del botón, para que funcione.

Si para que funcione un botón o una orden no es suficiente con una ligera pulsación, puede resultar útil un calibrado de la pantalla.

Para calibrar la pantalla táctil:

- 1 En el **menú de inicio**, seleccione **TC1000 Settings (ajustes TC1000)** y a continuación pulse los botones de las esquinas.



Calibrado de la pantalla táctil

## Ajuste del contraste de la pantalla táctil

Puede ajustar el contraste de la pantalla táctil para optimizar su visualización.

Para ajustar el contraste de la pantalla táctil:

- 1 En el **menú de inicio**, seleccione **TC1000 Settings**.
- 2 Seleccione **Set display contrast** y siga las instrucciones de la pantalla.

### Consejos

- Para ajustar rápidamente el contraste en cualquier momento, mantenga pulsado el botón de fondo mientras gira la rueda de selección.
- Desactive la retroiluminación de la pantalla y observe el contraste para asegurarse de que el ajuste es válido en una habitación con escasa luz.



Ajuste del contraste de la pantalla

# Take Control

## Uso de Take Control (continuación)

### Puesta en hora

El reloj le ofrece una lectura inmediata de la hora del día.

Para poner el reloj en hora:

- 1 En el **menú de inicio**, seleccione **TC1000 Settings**.
- 2 Seleccione **Set time** y siga las instrucciones de la pantalla.

**Consejo** El reloj de Take Control adoptará automáticamente la hora del ordenador cuando se conecte a él.

### Activación y desactivación del altavoz

Cuando seleccione una orden de un menú presionando la pantalla o la rueda, o cuando presione un botón de la pantalla táctil, la acción se confirmará con una señal audible. Si lo prefiere, puede desactivar el altavoz.

- 1 En el **menú de inicio**, seleccione **TC1000 Settings**.
- 2 Seleccione **Turn speaker on/off** y siga las instrucciones de la pantalla.



Puesta en hora



Activación y desactivación del altavoz

## Ajuste de desconexión automática de la pantalla

Esta función desactiva la pantalla y la luz de fondo después de un período de inactividad. De esta forma, se elimina un motivo de distracción en las habitaciones con poca luz y se amplía la vida de las pilas.

- 1 En el **menú de inicio**, seleccione **TC1000 Settings**.
- 2 Seleccione **Set display time-out** y siga las instrucciones de la pantalla.



**Ajuste de desconexión automática**

## Configuración de Take Control con un ordenador

### Introducción

El software de Take Control emplea la capacidad del ordenador para ayudarle a definir y configurar el controlador de sistema, ampliando las posibilidades del TC1000 en solitario.

Se pueden personalizar las opciones de cada actividad y redefinir el funcionamiento de los botones.

Para configurar el programa de Take Control:

- 1 Ejecute el programa de Take Control.
- 2 Conecte el TC1000 al ordenador.

### Ejecución del programa

La ejecución del programa de Take Control es cuestión de segundos. Dedique unos instantes a comprobar los requisitos mínimos del ordenador en las "Especificaciones técnicas", página 34, y asegúrese de que su equipo informático es compatible con el programa.

**Nota** La ejecución del programa de Take Control instala automáticamente una serie mínima de archivos en el disco duro. Para borrarlos, consulte "Eliminación de los archivos TC1000 copiados en el disco duro".

La ejecución del programa requiere el uso del disco compacto TC1000.

Para ejecutar el programa TC1000:

- 1 Inserte el disco compacto TC1000 en la unidad de CD-ROM.
- 2 Responda a las preguntas del asistente que aparezcan en la pantalla. Si el asistente en pantalla no se inicia de forma automática, haga clic en el botón **Inicio, Ejecutar**, y escriba `<unidad>:\TC1000.exe`. Por ejemplo, si el disco compacto se encuentra en la unidad E, escriba `E:\TC1000.exe`.

### Eliminación de los archivos TC1000 copiados en el disco duro

En algún momento puede decidir borrar los archivos TC1000 del disco duro.

Para eliminar los archivos TC1000:

- 1 Haga clic en **Inicio, Configuración, Panel de control**.
- 2 Haga doble clic en **Agregar o quitar programas**, seleccione **TC1000** y haga clic en **Agregar o quitar**.

## Conexión de Take Control al ordenador

Si conecta Take Control al ordenador, podrá transferir datos entre ambas unidades. La transferencia de datos le permite al TC1000 usar los cambios de configuración definidos en el programa, ampliando enormemente las posibilidades.

Para conectar el TC1000 al ordenador:

- 1 Inserte el disco compacto TC1000 en la unidad de CD-ROM.
- 2 Conecte el extremo correspondiente del cable serie al puerto de conexión al ordenador, situado en la parte superior de la unidad.
- 3 Inserte el conector de 9 contactos en un puerto serie del ordenador.



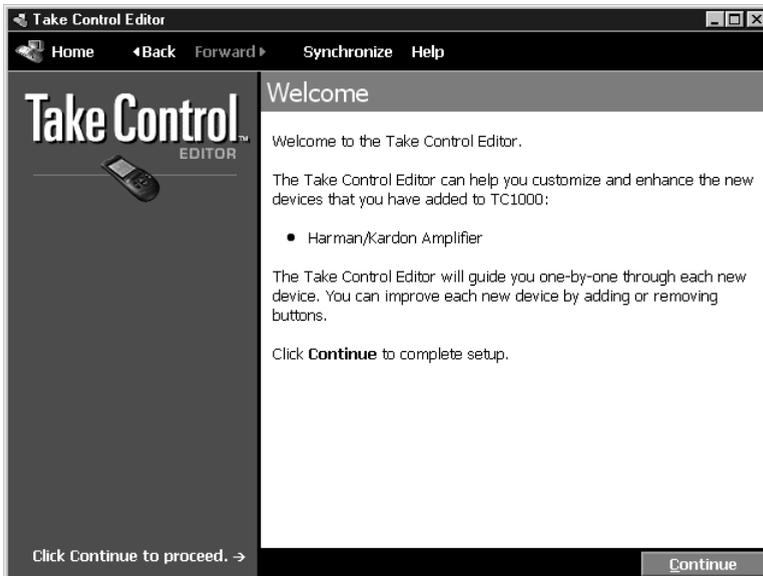
## Uso de Take Control con el ordenador

Si ha añadido un equipo utilizando únicamente Take Control, en la pantalla del ordenador aparecerá de forma automática el **asistente de instalación** la primera vez que conecte el mando al ordenador. Así dispondrá de la posibilidad de mejorar la configuración añadiendo o suprimiendo botones.

Una vez completado el **asistente de instalación**, se accede al **Editor de Take Control**, donde puede personalizar los ajustes del TC1000. Posteriormente, cuando inserte el disco compacto TC1000 en la unidad de CD-ROM, el **Editor de Take Control** se activará de forma automática.

Cuando conecte Take Control al ordenador, se le solicitará que sincronice los cambios realizados en la propia unidad o en el programa TC1000. Si acepta, los datos actualizados serán transferidos entre ambas unidades. Por ejemplo, si crea una nueva actividad en el programa, será transferida al TC1000.

Si en cualquier momento desea más información, puede consultar la guía de uso en línea haciendo clic en **Help (ayuda)**.



Pantalla de presentación

## Presentación del Editor de Take Control

El **Editor de Take Control** le permite configurar la unidad y definir o modificar ajustes en los equipos electrónicos.

### Activación del Editor de Take Control

El **Editor de Take Control** se activa cada vez que se inserta el disco compacto TC1000 en la unidad de CD-ROM, después del primer encendido explicado en la página 6. Para usar el **Editor de Take Control** sólo hay que seguir las instrucciones de la pantalla.

Para activar el **Editor de Take Control**:

- 1 Inserte el disco compacto TC1000 (incluido con la unidad) en la unidad de CD-ROM.
- 2 Conecte Take Control al ordenador. El **Editor de Take Control** se abrirá de forma automática, comenzando en la portada.

## Creación de nuevas actividades

El TC1000 incluye numerosas actividades predefinidas (ver TV, ver cinta de vídeo, ver DVD, etc.), aunque es posible que desee crear otras nuevas por su cuenta. La creación de una nueva actividad requiere la conexión del TC1000 al ordenador.

Para crear una nueva actividad:

- 1 En la portada del Editor de Take Control, haga clic en Add new activity (añadir nueva actividad).
- 2 Escriba un nombre, seleccione un icono para la actividad y haga clic en OK (aceptar).
- 3 Siga las instrucciones de la pantalla.

**Consejo** También puede crear y eliminar actividades desde la propia unidad Take Control. Véase "Añadir y suprimir actividades" en la página 10.

**Nota** Puede añadir hasta 32 actividades.



Portada del Editor de Take Control

## Uso de Take Control con el ordenador

### Personalización de actividades

Cuando comience a usar el TC1000, quizá desee personalizar el funcionamiento de alguna actividad. Se trata de un sencillo procedimiento que se realiza con la unidad conectada al ordenador.

Por ejemplo, puede cambiar el nombre de una actividad o agregar botones adicionales a un equipo en la pantalla de actividades.

Para personalizar una actividad:

- 1 En la portada del **Editor de Take Control**, seleccione la actividad que desea modificar.
- 2 Haga clic en **Edit** y siga las instrucciones de la pantalla.

### Supresión de actividades

Se pueden suprimir actividades con la unidad Take Control conectada a un ordenador.

Para suprimir una actividad:

- En la portada del **Editor de Take Control**, seleccione la actividad que desea suprimir y después haga clic en **Delete**.

### Personalización de los botones y órdenes de menú de Take Control

El programa Take Control ofrece la posibilidad de personalizar cualquier botón u orden de menú que aparezca en la pantalla táctil. Todas las operaciones de personalización se realizan a través del **Editor de Take Control**.

Por ejemplo, es posible que desee cambiar de sitio o de nombre, o añadir o suprimir un botón de la pantalla táctil.

Para personalizar un botón:

- 1 En la portada del **Editor de Take Control**, seleccione la actividad que incluya el botón que desea modificar.
- 2 Haga clic en **Edit** y después seleccione **Edit activity screen**.

- 3 Seleccione un equipo de la lista **Select source**, por ejemplo, **VCR (vídeo)** o **Amplifier (amplificador)**.

- 4 En la lista **Buttons**, haga clic en un botón y arrástrelo a la pantalla de actividades de la izquierda. A continuación, haga clic en **Done (terminar)**.

### Cambio de botones táctiles.

Con el programa de Take Control se puede personalizar cualquier botón de control táctil del TC1000. Por ejemplo, podría cambiar el botón de silencio para asignarlo al receptor en lugar del televisor. Todas las operaciones de personalización se realizan a través del **Editor de Take Control**.

Para cambiar un botón de control táctil:

- 1 En la portada del **Editor de Take Control**, seleccione la actividad en la que le gustaría disponer de un botón de control personalizado.
- 2 Haga clic en **Edit** y en **Edit settings**, y siga las instrucciones de la pantalla.

### Añadir o suprimir un equipo

Puede añadir y suprimir fácilmente un equipo desde el **Editor de Take Control**.

Para añadir o suprimir un equipo:

- En la sección **Setup** de la portada del **Editor de Take Control**, haga clic en **Devices** y siga las instrucciones de la pantalla para añadir o suprimir un equipo.

### Notas

- Le recomendamos que añada un equipo de la lista con la unidad TC1000 antes de agregar o programar mediante software una categoría de equipo que no esté incluida en la lista. Véase "Añadir, cambiar y suprimir equipos" en la página 9.
- Puede añadir hasta 15 equipos.

## Operaciones con macros

Una macro es una eficaz herramienta que envía una serie de órdenes por infrarrojos a los equipos.

Puede crear un botón de macro en la pantalla de actividades para ejecutar múltiples pasos de una sola vez. Después sólo tendrá que pulsar el botón para enviar el conjunto de órdenes a los equipos.

Por ejemplo, encender la televisión, el vídeo y el receptor A/V al mismo tiempo, sintonizar el canal 3 de televisión y ajustar el vídeo para seleccionar un canal.

Para crear una macro:

- 1 En el **Editor de Take Control**, seleccione **Macros**.
- 2 Haga clic en **Add new macro (añadir nueva macro)**, escriba el nombre de la nueva macro y haga clic en **OK**.
- 3 Seleccione un equipo de la lista **Select source**, por ejemplo, **TV** o **VCR**.
- 4 En la lista **Buttons**, seleccione el botón deseado y arrástrelo a **Macro editor (editor de macros)**.
- 5 Repita los pasos 3 y 4 para completar la macro, y haga clic en **Done**.

## Notas

- Cuando se utilizan macros, los equipos pueden tardar unos instantes en responder, lo que le obligará a incluir un ligero retardo entre un paso y otro. Si el equipo no responde correctamente la primera vez que utilice una macro, pruebe a ajustar la opción **Delay (retardo)**, empezando por el valor más bajo y aumentando hasta que sea necesario. Más información en la guía de uso en línea del TC1000.
- Puede crear aproximadamente 30 macros.

## Activación de la ayuda

Si desea información adicional sobre el uso del programa de Take Control, consulte la completa guía de uso en línea del TC1000. En ella se facilita información detallada acerca de todos los aspectos del programa TC1000.

Para obtener acceso a la guía de uso en línea del TC1000, haga clic en **Help** en el **Editor de Take Control**.

## Resumen de funciones

En este resumen figuran las funciones que se pueden ejecutar directamente desde la unidad Take Control y las que requieren el uso de un ordenador y del programa de Take Control.

<b>Función</b>	<b>Sólo Take Control</b>	<b>Take Control con programa</b>
Instalación del TC1000	Página 6	Página 14
Aprender código IR de un mando	Página 7	Página 18
Añadir un equipo	Página 9	Página 18
Suprimir un equipo	Página 10	Página 18
Calibrar la pantalla táctil	Página 11	–
Ajustar el contraste	Página 11	–
Puesta en hora	Página 12	–
Activar y desactivar el altavoz	Página 12	–
Tiempo de desconexión automática	Página 13	–
Reposición ajustes TC1000	Página 4	–
Crear nueva actividad	Página 10	Página 17
Personalizar una actividad	–	Página 18
Añadir un botón a un equipo	–	Página 18
Suprimir un botón de un equipo	Página 10	Página 18
Personalizar un botón	–	Página 18
Crear y editar macros	–	Página 19

## Solución de problemas

Si surge algún problema con la unidad Take Control, busque una solución rápida consultando la siguiente guía. Si el problema persiste, consulte la sección de "Soporte técnico".

### Configuración

**He recibido el mensaje "Code not learned. TC1000 detected your button press, but could not learn the IR code", y suena una señal en el altavoz.**

**Causa** El mando a distancia del equipo no se ha alineado correctamente con el sensor de IR de Take Control.

#### Soluciones

- Pruebe a mover el extremo del transmisor del mando a derecha, izquierda, más cerca y más lejos del TC1000. Podría ayudarle a alinear el transmisor del mando con el sensor de Take Control.

\* Alinee correctamente el mando a distancia con Take Control. Véase "Añadir, cambiar y suprimir equipos", en la página 9, y "Añadir o suprimir un equipo" en la página 18.

**Causa** El botón del mando a distancia no se ha mantenido pulsado lo suficiente para aprender el código.

**Solución** Mantenga pulsado el botón del mando que desea programar hasta que aparezca el mensaje "Code learned".

**Causa** El programa de Take Control es incapaz de aprender el código IR del equipo o botón.

**Solución** Utilice la lista interna de categorías y equipos de Take Control. Si no están en la lista, no podrá añadir el equipo o el botón.

**Causa** Las pilas tienen poca carga en el TC1000, en el mando que se está programando o en ambos.

**Solución** Sustituya las pilas si es necesario. En el caso del TC1000, consulte "Sustitución de las pilas" en la página 28. En el caso del mando, consulte su manual de instrucciones.

**Causa** El controlador de sistema está expuesto a la luz del sol o de un fluorescente.

**Solución** La luz solar directa o la de un fluorescente puede interferir con la señal de infrarrojos del controlador. Utilice la unidad lejos de estas fuentes de luz.

**Causa** El equipo electrónico puede utilizar frecuencias IR incompatibles con Take Control.

**Solución** Llámenos al número indicado en "Soporte técnico", página 29.

**Causa** Puede haber otros equipos controlados por infrarrojos en la habitación, creando un conflicto con la señal IR del TC1000.

**Solución** Apague o no haga uso de otros equipos controlados por infrarrojos.

**Causa** El botón del mando que intenta programar no funciona o está configurado para otro equipo, por ejemplo para el vídeo si está programando un botón del TV.

**Solución** Antes de programar el botón del mando a distancia, compruebe que funciona correctamente pulsándolo y observando la respuesta adecuada del equipo.

## Solución de problemas (continuación)

El proceso de aprendizaje termina antes de tiempo y aparece el mensaje "Code not learned. TC1000 timed out waiting for you to press the button".

**Causa** Ha tardado demasiado tiempo en pulsar el botón que quería programar del mando.

**Solución** Pulse antes el botón.

**Causa** El mando a distancia que está programando y Take Control no están correctamente alineados.

### Soluciones

- Alinee el mando a distancia y Take Control.
- Pruebe a mover el extremo del transmisor del mando a derecha, izquierda, más cerca y más lejos del TC1000. Podría ayudarle a alinear el transmisor del mando con el sensor del TC1000.

**Causa** El mando a distancia no tiene activado el modo correcto.

**Solución** Compruebe que el mando a distancia se encuentra en el modo correcto, por ejemplo, TV cuando programe un botón del televisor, pulsando un botón y observando que el equipo responde correctamente. El mando a distancia del equipo deberá estar en el modo adecuado para enviar el código IR deseado al TC1000.

**Causa** Las pilas tienen poca carga en el TC1000, en el mando que se está programando o en ambos.

**Solución** Sustituya las pilas si es necesario. En el caso de Take Control, consulte "Sustitución de las pilas" en la página 28. En el caso del mando, consulte su manual de instrucciones.

**Causa** El controlador de sistema tiene dificultades para el aprendizaje de los códigos.

**Solución** Pruebe las soluciones recomendadas para el mensaje "Code not learned..." en la página 21.

### Mi receptor no se encuentra en la lista

**Causa** Algunos códigos IR funcionan al mismo tiempo con un receptor y un amplificador.

**Solución** Compruebe si su receptor está incluido en los códigos IR de los amplificadores.

### El asistente de instalación me pide que pulse un botón que no existe en el equipo

**Causa** El asistente de instalación configura algunos equipos que pueden incluir botones adicionales.

**Solución** Seleccione **Skip** para omitir este paso, y continúe el procedimiento del asistente con los botones incluidos en el equipo.

### El equipo tiene un botón omitido por el asistente de instalación

**Causa** El asistente incluye configuraciones estándar de muchos equipos, pero no de todos.

**Solución** Añada el botón de su equipo utilizando el programa del TC1000. Véase "Personalización de los botones y órdenes de menú de Take Control", en la página 18.

### Tengo un equipo combinado (por ejemplo, TV y vídeo) y no sé cómo añadirlos

**Causa** Take Control no puede añadir combinaciones de equipos de manera conjunta.

**Solución** Utilice el **Editor de Take Control** del ordenador para añadir ambos equipos creando una actividad que emplee botones comunes para los dos. Por ejemplo, puede instalar un televisor y un vídeo con botones independientes. Después podrá crear una única actividad "Ver TV" que utilice botones de ambos equipos. Para añadir una actividad, consulte "Creación de nuevas actividades", en la página 17.

## La unidad Take Control no consigue aprender el código IR del mando a distancia del equipo

**Causa** El código IR del mando a distancia es incompatible con el TC1000.

**Solución** Procure seguir las instrucciones de este manual o de la guía de uso en línea para programar un código IR. Es importante que alinee correctamente el TC1000 con el mando del equipo. Si ha seguido al pie de la letra todas las sugerencias e instrucciones y el problema persiste, póngase en contacto con nosotros (véase "Soporte técnico" página 29).

## Funcionamiento

### Un botón no funciona correctamente o de la forma deseada

**Causa** El transmisor de IR del TC1000 tiene obstaculizada la línea visual directa con el equipo.

**Solución** Asegúrese de que no hay ningún obstáculo en el recorrido del TC1000 al equipo.

**Causa** El código IR asignado al botón es incorrecto.

#### Soluciones

- Deberá programar de nuevo el código IR con el mando del equipo. Véase "Añadir, cambiar y suprimir equipos" en la página 9, y "Añadir o suprimir equipos" en la página 18.
- Compruebe que el mando a distancia se encuentra en el modo correcto, por ejemplo, TV cuando programe un botón del televisor, pulsando un botón y observando que el equipo responde correctamente.

**Causa** La pantalla táctil está mal calibrada.

**Solución** Calibre la pantalla. Véase "Calibrado de la pantalla" en la página 11.

**Causa** El controlador tiene activada una pantalla de actividad que no se corresponde con el equipo en cuestión, lo que impide el envío correcto de la señal de infrarrojos al equipo.

Por ejemplo, si desea cambiar de emisora en la radio y tiene seleccionada la pantalla de ver televisión, el controlador del sistema no podrá enviar una señal de infrarrojos a la radio.

**Solución** Seleccione una pantalla de actividad apropiada.

Por ejemplo, si está viendo la televisión, deberá estar seleccionada una pantalla de actividad como "Ver TV" para que el controlador pueda enviar códigos IR al televisor o equipo correspondiente.

### El equipo electrónico no funciona con el controlador de sistema

**Causa** El controlador está demasiado lejos del equipo.

**Solución** Acérquese a menos de 7 m del equipo. Compruebe que no hay obstáculos en la línea visual entre el controlador y el equipo electrónico.

**Causa** La pantalla táctil no está correctamente calibrada.

**Solución** Calibre la pantalla. Véase "Calibrado de la pantalla" en la página 11.

## Solución de problemas (continuación)

**Causa** Los códigos IR son incorrectos o se han perdido.

**Solución** Elimine y después añada de nuevo los códigos IR del equipo. Véase "Añadir o suprimir un equipo" en la página 18, o "Asistente de instalación" en la página 7.

**Causa** El TC1000 no está apuntando hacia el producto que desea controlar.

**Solución** Apunte con el controlador de sistema directamente hacia el sensor de infrarrojos del equipo.

**Causa** El controlador de sistema está expuesto a la luz del sol o de un fluorescente.

**Solución** La luz solar directa o la de un fluorescente puede interferir con la señal de infrarrojos del controlador. Utilice la unidad lejos de estas fuentes de luz.

**Causa** El equipo electrónico puede utilizar frecuencias IR incompatibles con el TC1000.

**Solución** Llámenos al número indicado en "Soporte técnico", página 29.

**Causa** El código IR asignado al equipo no concuerda perfectamente.

**Solución** Asigne otro código IR al equipo, de la misma categoría o similar. Puede probar todos los códigos coincidentes con el del equipo para elegir el más eficaz.

### No funciona correctamente la prueba de coincidencias de la base de datos

**Causa** Puede que no esté encendido el equipo.

**Solución** Encienda el equipo y vuelva a intentarlo.

### La imagen de la pantalla táctil desaparece o se desactiva

**Causa** La pantalla se ha desconectado automáticamente por la inactividad del controlador.

**Solución** Presione ligeramente la pantalla táctil, gire o pulse la rueda de selección, pulse el botón del menú de inicio o el de luz de fondo para restablecer la imagen.

**Causa** Se ha ajustado un período demasiado corto para la luz de fondo.

**Solución** Aumente el tiempo de permanencia de la luz de fondo. Véase "Ajuste de desconexión automática de la pantalla" en la página 13.

**Causa** Las pilas tienen poca carga o están agotadas.

**Solución** Sustituya las pilas. Consulte "Sustitución de las pilas" en la página 28.

### No se oye el altavoz interno

**Causa** El altavoz está desactivado.

**Solución** Active la opción de altavoz. Véase "Activación y desactivación del altavoz" en la página 12.

### No consigo hacer funcionar una macro

**Causa** La macro no se puede ejecutar por completo.

**Solución** Mantenga la unidad Take Control delante del equipo en cuestión el tiempo suficiente para que la macro se ejecute en su totalidad.

### No puedo crear otra macro

**Causa** Ha alcanzado el número máximo de macros admitido.

**Solución** Elimine las macros que no utilice o reduzca el número de órdenes de las macros existentes. Véase "Operaciones con macros" en la página 19.

### El ordenador no funciona con Take Control

**Causa** Hay alguna conexión suelta en el cable serie.

**Solución** Compruebe que el cable serie está debidamente conectado a la unidad y al ordenador. Véase "Conexión del TC1000 al ordenador" en la página 15.

## Pantalla táctil

### Se han perdido los ajustes de luz de fondo, contraste y reloj

**Causa** Cuando se cambian las pilas o se pulsa el botón de reposición, todos los ajustes restablecen su configuración estándar.

**Solución** Ajuste el contraste, la luz de fondo y el reloj a su gusto. Véase "Ajuste de desconexión automática de la pantalla" en la página 13, "Ajuste del contraste de la pantalla táctil" en la página 11, y "Puesta en hora" en la página 12.

### No se ve ninguna imagen

**Causa** La pantalla se ha desconectado una vez cumplido el tiempo de inactividad.

**Solución** Configure el tiempo de desconexión a su gusto. Véase "Ajuste de desconexión automática de la pantalla" en la página 13.

**Causa** Se han agotado las pilas.

**Solución** Sustituya las pilas. Consulte "Sustitución de las pilas" en la página 28.

**Causa** Se ha ajustado un nivel de contraste demasiado bajo.

**Solución** Cambie el ajuste de contraste. Véase "Ajuste del contraste de la pantalla táctil" en la página 11.

### La pantalla táctil permanece en blanco

#### Causas

- Pilas con poca carga o agotadas
- Pilas mal insertadas
- Pilas usadas

**Solución** Sustituya todas las pilas. Consulte "Sustitución de las pilas" en la página 28.

**Causa** La pantalla se ha desconectado por inactividad.

**Solución** Aumente el tiempo asignado a la función **Display Time-out**. Véase "Ajuste de desconexión automática de la pantalla" en la página 13

**Causa** Quizás el ajuste de contraste es demasiado bajo.

**Solución** Cambie el ajuste de contraste. Véase "Ajuste del contraste de la pantalla táctil" en la página 11.

### Aparece un icono de carga baja de las pilas en la barra de títulos de la pantalla táctil

**Causa** Las pilas tienen poca carga.

**Solución** Prepare unas pilas nuevas para sustituirlas cuando aparezca el aviso de baja carga ("Low Batteries"). Véase "Sustitución de las pilas" en la página 28.

### Se visualiza el mensaje "Low Batteries" en el centro de la pantalla táctil, y la imagen desaparece.

**Causa** Las pilas tienen poca carga para permitir un correcto funcionamiento.

**Solución** Sustituya todas las pilas. Véase "Sustitución de las pilas" en la página 28.

### Las pilas no duran mucho tiempo.

**Causa** El botón de luz de fondo agota rápidamente las pilas si se utiliza con frecuencia.

#### Solución

- Utilice menos el botón de luz de fondo, o bien

Reduzca el período asignado a la función **Display Time-out**. Véase "Ajuste de desconexión automática de la pantalla" en la página 13.

## Solución de problemas (continuación)

### Ordenador

#### No tengo disponible ningún puerto serie en el ordenador para conectar el TC1000.

**Causa** Todos los puertos series tienen conectado algún dispositivo.

**Solución** Desconecte un periférico que no use o no necesite de uno de los puertos serie, y suprimalo de la lista de dispositivos del administrador de Windows. Advierta que después de quitar un dispositivo del administrador de Windows, deberá instalarlo de nuevo si desea utilizarlo en ese puerto serie.

Para quitar un periférico del ordenador, por ejemplo un ratón:

#### En Windows 95 o Windows 98

- 1 Haga clic en el botón **Inicio** de la barra de tareas de Windows, seleccione **Configuración** y haga clic en **Panel de control**.
- 2 Haga doble clic en **Sistema**, después haga clic en la ficha **Administrador de dispositivos**, seleccione el dispositivo de la lista y haga clic en **Quitar**.

#### En Windows NT

- 1 Haga clic en el botón **Inicio** de la barra de tareas de Windows, seleccione **Configuración** y haga clic en **Panel de control**.
- 2 Haga doble clic en **Agregar/quitar programas**.
- 3 Seleccione el programa asignado al puerto serie, haga clic en **Agregar/quitar** y después en **Aceptar**.
- 4 Cierre todas las aplicaciones y reinicie el ordenador.

Si el ratón está conectado a un puerto serie, compruebe si dispone de un puerto de ratón (PS/2). Si es así, podrá instalar un ratón PS/2. Si el ordenador está equipado con un puerto USB (bus serie universal) y funciona con Windows 98, podrá instalar un ratón USB.

#### El ordenador no admite la conexión del cable serie

**Causa** El puerto serie del ordenador es de 25 contactos.

**Solución** Utilice un adaptador serie de 9 a 25 contactos para la conexión al puerto serie:

- 1 Inserte el extremo de 25 contactos del adaptador en el puerto serie y asegure los tornillos.
- 2 Inserte el conector de la unidad en el extremo de 9 contactos del adaptador.

#### Tengo un cable serie alargador conectado al puerto serie

**Causa** Pueden producirse interferencias de señal si el cable serie no se conecta directamente al ordenador.

**Solución** Inserte el conector de la unidad directamente en el puerto serie del ordenador.

### Versión de Take Control

#### Tengo que especificar la versión de Take Control.

**Causa** Deberá averiguar qué versión tiene de Take Control.

#### Solución

- 1 En el menú de inicio, seleccione **Troubleshooting (solución de problemas)**.
- 2 Descienda a la parte inferior del menú y seleccione **About (acerca de)** para conocer la versión.

## Mantenimiento de Take Control

Hemos diseñado Take Control para que apenas requiera tareas de mantenimiento. Las siguientes instrucciones le ayudarán a conseguir que la unidad funcione durante muchos años.

### Cuidados generales

Siga estas instrucciones para optimizar el rendimiento y la vida útil de Take Control:

- Mantenga la unidad alejada de niños y animales.
- Evite las caídas de Take Control.
- Mantenga la unidad alejada de las fuentes de calor, tales como radiadores o la luz solar directa.
- Evite la presencia de líquidos en las proximidades de Take Control. No sumerja la unidad en el agua. Si se introduce líquido en la unidad, solicite una revisión en un centro de servicio autorizado de Harman Kardon antes de utilizarla. Más información en "Soporte técnico".

### Limpieza

Dependiendo de la frecuencia de uso, será preciso realizar limpiezas periódicas de la unidad.

Para limpiar el TC1000:

- 1 Desconecte el TC1000 del ordenador (en su caso).
- 2 Utilice un paño que no se deshilache, humedecido con agua y jabón o con alcohol de frotar, para limpiar la pantalla táctil, la rueda de selección, los botones y las superficies externas.

## Mantenimiento de Take Control (continuación)

### Sustitución de las pilas

Take Control facilita dos clases de información sobre la carga de las pilas: un icono y un aviso.

**[+]** Icono de baja carga de las pilas en la barra de títulos de la pantalla táctil, junto al reloj. El icono aparece cuando las pilas alcanzan un nivel de 4,0 voltios, aunque puede seguir utilizando el TC1000.

El aviso de baja carga se visualiza durante cuatro segundos en forma de icono en el centro de la pantalla táctil, que a continuación queda desactivada. El icono aparece cuando las pilas alcanzan un nivel de 3,8 voltios. El TC1000 no se puede utilizar con el aviso de baja carga.

Cuando aparezca la indicación de baja carga, sustituya las cuatro pilas por otras alcalinas nuevas de tamaño AA. Cuando cambie las pilas, asegúrese de insertarlas en la posición correcta, con el polo positivo (+) al contacto (una hendidura vertical). Si no respetan la polaridad, el TC1000 no funcionará.

**Consejo** Seleccione un período de tiempo corto en la función Display Time-out para prolongar la vida de las pilas.

**Importante** Si extrae una o más pilas, los ajustes de contraste, altavoz y reloj restablecerán sus valores estándar. Sin embargo, no variarán los códigos IR programados, las actividades, las macros ni los botones personalizados a través del Editor de Take Control.

### Precauciones de seguridad con las pilas

- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.
- No mezcle pilas nuevas y usadas, ni pilas de diferente clase (por ejemplo, de carbón y alcalinas)
- Extraiga de inmediato las pilas agotadas, y deshágase de ellas conforme a las normas locales.
- Si una pila pierde líquido, extraiga todas y deshágase de ellas conforme a las normas locales. Antes de instalar pilas nuevas, limpie debidamente el compartimento con una toalla de papel humedecida o siga las recomendaciones del fabricante de las pilas. Si el líquido de la pila entra en contacto con la piel o con la ropa, enjuague inmediatamente con agua la zona afectada.
- Extraiga las pilas si va a guardar el controlador de sistema durante más de un mes.

### Precauciones especiales

Las siguientes precauciones tienen por objeto evitar el desprendimiento de los electrolitos:

- No abra, perfore ni desmonte las pilas.
- No someta las pilas a temperaturas elevadas si intenta recargarlas.
- No arroje las pilas al fuego para deshacerse de ellas.

Los electrolitos sueltos son corrosivos, pueden dañar la piel y los ojos, y pueden ser tóxicos si se ingieren.

## Soporte técnico

Si vive en EE.UU., llame al 1-800-422-8027 y siga las indicaciones de "Servicio al Cliente". Si vive fuera de EE.UU., llame a su distribuidor local.

**harman/kardon**  
**250 Crossways Park Drive**  
**Woodbury, NY 11797**  
**[www.harmankardon.com](http://www.harmankardon.com)**

## Información sobre normativa

Este producto ha sido probado y se adapta a los límites establecidos para aparatos digitales de clase B en el apartado 15 del reglamento de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC), y está sujeto a las siguientes condiciones: no puede producir interferencias y debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluidas las que ocasionen un funcionamiento no deseado. Este aparato de Clase B cumple la norma ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

**Si desea información más detallada sobre las normativas estadounidense y canadiense en materia de interferencias de radio, pulse F1 en el Editor de Take Control y busque "regulations" en la guía de uso en línea del TC1000. Esta información también está a su disposición en el archivo README.TXT.**

Homologado conforme a las normas FCC. Destinado al uso en el hogar y en la oficina. Número de modelo RMT1.

Los asuntos de conformidad con las normas FCC y de soporte distinto del técnico son responsabilidad de:

Microsoft Corporation  
One Microsoft Way  
Redmond, WA 98052-6399  
(425) 635-7040

## Acuerdo de licencia para el usuario final y garantía

### A LICENCIA DE PRODUCTO DE SOFTWARE

**IMPORTANTE – LEA DETENIDAMENTE:** este Contrato de Licencia para Usuario Final ("CLUF") constituye un acuerdo legal entre usted (sea persona física o persona jurídica) y Harman International Industries, Inc. ("Harman") respecto a la parte de software de este Dispositivo de Control Remoto, que incluye software y puede incluir medios asociados, materiales impresos y documentación "en pantalla" o electrónica ("SOFTWARE"). Al instalar, copiar o de otra manera usar el SOFTWARE, usted acepta quedar obligado por los términos del presente CLUF. Si no acepta los términos de este CLUF, Harman y Microsoft Corporation ("MICROSOFT") no están dispuestos a concederle la licencia del SOFTWARE. En tal caso, no instale ni use ni copie el SOFTWARE; póngase en contacto con Harman lo antes posible para recibir instrucciones sobre la devolución del SOFTWARE, junto con el Dispositivo de Control Remoto, a los efectos de obtener un reembolso.

El SOFTWARE está protegido por leyes y por tratados internacionales en materia de derechos de autor, así como por otras leyes y tratados sobre propiedad intelectual. El SOFTWARE se concede en licencia y no se vende.

**1 OTORGAMIENTO DE LICENCIA.** Este CLUF le otorga los siguientes derechos:

- **Instalación y uso del software.** Usted podrá instalar y usar una copia del SOFTWARE en un solo equipo o PC para su utilización conjunta con el Dispositivo de Control Remoto Harman que acompaña al producto.
- **Almacenamiento y uso en red.** Usted podrá también almacenar o instalar una copia del SOFTWARE en un dispositivo de almacenamiento, como un servidor de red, que se utilice únicamente para instalar o ejecutar el SOFTWARE en los demás equipos o PCs de una red interna; sin embargo, usted deberá adquirir y dedicar una licencia para cada PC o equipo aparte en el que se instale o ejecute el SOFTWARE desde un dispositivo de almacenamiento, y cada uno de dichos equipos o PCs deberá usar el Dispositivo suministrado de Control Remoto Harman en combinación con el SOFTWARE. No podrá compartir ni usar simultáneamente en diferentes equipos o PCs una licencia para el SOFTWARE.

### 2 DESCRIPCIÓN DE OTROS DERECHOS Y LIMITACIONES

- **Limitaciones en materia de ingeniería inversa, descompilación y desensamblaje.** Usted no podrá utilizar técnicas de ingeniería inversa, descompilar ni desensamblar el SOFTWARE, excepto y únicamente en la medida en que dicha actividad esté expresamente permitida por la legislación aplicable, no obstante la presente limitación.
- **Separación de componentes.** El SOFTWARE se concede con licencia como producto único. Sus partes componentes no pueden separarse para su utilización en más de un equipo o PC.
- **Alquiler.** Usted no podrá alquilar ni arrendar el SOFTWARE.
- **Transferencia del software.** Todos los derechos que se conceden en el presente CLUF sólo podrán transferirse de manera permanente con la condición de que usted no conserve ninguna copia, de que transfiera el SOFTWARE completo (incluyendo todas las partes componentes, los medios y los materiales impresos, cualquier actualización, este CLUF y, en su caso, el Certificado de Autenticidad), junto con el Dispositivo de Control Remoto que acompaña al software, y de que el receptor acepte los términos de este CLUF. Si la parte de SOFTWARE es una actualización, toda transferencia deberá incluir todas las versiones anteriores del SOFTWARE.
- **Software No Para Reventa.** Si el SOFTWARE lleva una etiqueta que indica "No Para Reventa" o "NPR", no obstante las otras secciones de este CLUF, usted no podrá revender o de otra manera transferir por contraprestación alguna el SOFTWARE.
- **Terminación del CLUF.** Sin perjuicio de cualquier otro derecho, Microsoft o Harman International pueden terminar este CLUF si usted no cumple los términos y condiciones del mismo. En dicho caso, usted deberá destruir todas las copias del SOFTWARE y todas las partes componentes.

- Servicios de soporte técnico. Ni Microsoft ni sus subsidiarias prestan soporte técnico para el SOFTWARE y el Dispositivo de Control Remoto. Para obtener soporte técnico, llame al número de soporte de Harman citado en la documentación del Dispositivo de Control Remoto. Si tiene dudas con respecto a este CLUF o si desea ponerse en contacto con Harman por cualquier otra razón, diríjase a la dirección citada en la documentación del Dispositivo de Control Remoto.

**3 DERECHOS DE AUTOR.** La titularidad y derechos de autor con respecto al SOFTWARE (incluyendo, pero sin limitarse a, imágenes, fotografías, animaciones, vídeo, audio, música, texto y "applets" o subprogramas incorporados al SOFTWARE), los materiales impresos que lo acompañan y toda copia del SOFTWARE son propiedad de Microsoft o de sus proveedores. El SOFTWARE se encuentra protegido por leyes y disposiciones de tratados internacionales en materia de derechos de autor. Por consiguiente, usted deberá tratar el SOFTWARE como cualquier otro material protegido por leyes de derechos de autor, **con la excepción** de que podrá (a) realizar una copia del SOFTWARE solamente para copia de seguridad o de respaldo, o para archivo, o (b) instalar el SOFTWARE en un solo equipo o PC siempre que mantenga el original solamente para copia de seguridad o de respaldo, o para archivo. No podrá copiar los materiales impresos que acompañan al Dispositivo de Control Remoto.

**4 RESTRICCIONES EN MATERIA DE EXPORTACIÓN.** Usted reconoce que el SOFTWARE cuya licencia se otorga en el presente documento está sujeto a las leyes y normas sobre control de las exportaciones de los Estados Unidos de América, así como a sus posibles enmiendas. Usted confirma que, con respecto al SOFTWARE, que no lo exportará ni reexportará, directa o indirectamente, a ningún país sujeto a las restricciones de exportación de los Estados Unidos de América. Usted también reconoce que el SOFTWARE puede incluir datos técnicos sujetos a restricciones de exportación y reexportación impuestas por las leyes estadounidenses.

**5 RENUNCIA A OTRAS GARANTÍAS.** La Garantía Limitada que aparece a continuación es la única garantía expresa que se le concede a usted, y se otorga en sustitución de cualquier otra garantía expresa (en su caso) establecida en la documentación o el embalaje. No existe ninguna otra garantía con respecto al SOFTWARE y al Dispositivo de Control Remoto, concedida por persona alguna, incluidos, pero no limitados a, Harman, Microsoft y sus proveedores. **Con la excepción de la Garantía Limitada, y en la medida permitida por la ley aplicable, Harman, Microsoft y sus proveedores proporcionan el SOFTWARE y el Dispositivo de Control Remoto TAL COMO SON y sin revisar, y renuncian a toda garantía y condición, sea expresa, implícita o estatutaria, incluyendo, pero sin limitarse a, las garantías implícitas o condiciones (en su caso) de comerciabilidad, idoneidad para un determinado fin, ausencia de virus y falta de negligencia o de dedicación, con respecto al SOFTWARE y al Dispositivo de Control Remoto.** Así mismo, no existe ninguna garantía o condición de título, autoridad o ausencia de infracción en el SOFTWARE y Dispositivo de Control Remoto.

## B DISPOSICIONES GENERALES

Estas disposiciones son aplicables tanto al CLUF como a la Garantía Limitada y a la Limitación de Responsabilidad expresadas más adelante.

**6 EXCLUSIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES, CONSECUENCIALES Y ESPECIALES.** En la medida permitida por la ley aplicable, en ningún caso Harman, Microsoft o sus proveedores serán responsables por ningún daño especial, incidental o consecuencial, cualquiera que sea (incluyendo, sin limitación, daños por pérdida de beneficios, interrupción de negocios, daños personales, pérdida de intimidad, incumplimiento de obligaciones, incluida la buena fe y la atención responsable, negligencia o cualquier otra pérdida pecuniaria o de otra índole), que pudiere surgir o estar relacionado de alguna forma con el uso o imposibilidad de uso del SOFTWARE o del Dispositivo de Control Remoto, aun en el caso de que se hubiera informado a Harman, Microsoft o sus proveedores de la posibilidad de dichos daños.

# Take Control

**7 LEY VIGENTE.** Si el SOFTWARE y el Dispositivo de Control Remoto han sido adquiridos en los Estados Unidos de América, este contrato se regirá por las leyes del Estado de Washington (EE.UU.). Si el SOFTWARE y el Dispositivo de Control Remoto han sido adquiridos fuera de los Estados Unidos de América, la legislación local podrá ser aplicable.

**8 PREGUNTAS.** Si tiene alguna duda, o si desea ponerse en contacto con Harman por alguna razón, escriba a la siguiente dirección:

**Harman Customer Service**  
**250 Crossways Park Drive**  
**Woodbury, NY 11797**

## C GARANTÍA LIMITADA

### Período de garantía

Harman garantiza que en la fecha en que reciba el SOFTWARE y durante los 90 días siguientes, y en la fecha en que reciba el Dispositivo de Control Remoto y durante el año (1 año) siguiente, y en condiciones normales de uso y servicio, (a) el SOFTWARE funcionará sustancialmente de conformidad con el manual y embalaje que lo acompañan, y (b) el Dispositivo de Control Remoto que acompaña al SOFTWARE se encontrará sustancialmente libre de defectos en cuanto a materiales y fabricación.

### Quién está protegido por esta garantía

**La garantía de Harman le protege a usted, primer usuario con licencia del SOFTWARE y del Dispositivo de Control Remoto, con la condición de que el producto de control remoto Harman y el SOFTWARE que lo acompaña hayan sido adquiridos en un distribuidor autorizado y que no existan terceras partes que se beneficien de esta Garantía Limitada. Cada vez que usted solicite servicio de garantía, deberá presentar una copia de la factura de compra con la fecha original. Adjunte una copia del comprobante de compra a esta garantía y consérvela en un lugar seguro.**

### Qué cubre

La garantía de Harman cubre todos los defectos de material y fabricación con las siguientes excepciones específicas: (1) daños causados por accidente, uso irracional o negligencia (incluida la falta de mantenimiento en términos razonables y necesarios); (2) daños producidos durante el transporte (las reclamaciones se deberán dirigir al transportista); (3) daños o deterioro de cualquier accesorio o superficie decorativa; (4) daños resultantes de la no observancia de las instrucciones contenidas en el manual de uso; (5) daños resultantes de reparaciones efectuadas por personas ajenas a un centro autorizado de servicio de garantía Harman; (6) daños causados por la instalación de piezas que no se adecuan a las especificaciones de Harman; (7) cualquier unidad Harman cuyo número de serie haya sido borrado, alterado o desprendido; (8) unidades utilizadas para otros usos distintos del doméstico. Esta garantía cubre únicamente los defectos reales hallados en el interior del Dispositivo de Control Remoto o en el propio SOFTWARE; y no cubre el coste de montaje o desmontaje de una instalación fija, la configuración y los ajustes normales, las reclamaciones basadas en una interpretación errónea por parte del vendedor, ni las variaciones de rendimiento debidas a circunstancias relacionadas con la instalación, tales como la calidad de la fuente de sonido o el suministro de corriente alterna.

## Cómo obtener servicio de garantía

Si el Dispositivo de Control Remoto Harman requiere en algún momento asistencia técnica, llame a su distribuidor autorizado al 1-800-422-8027 para recibir instrucciones sobre la manera de obtener servicio de garantía, o bien escriba a Harman, 250 Crossways Park West, Woodbury, NY 11797 (Servicio de Atención al Cliente). Deberá presentar una copia de la factura original para determinar la fecha de compra. No remita productos a Harman sin autorización.

## Quién paga qué.

Harman asumirá todos los gastos de material y mano de obra correspondientes a todas las reparaciones cubiertas por la garantía. Si se han realizado reparaciones necesarias no cubiertas por la garantía, o la revisión de una unidad revela que no necesita reparación, será usted quien abone los gastos de reparación o revisión. Usted deberá pagar los gastos de transporte del Dispositivo de Control Remoto a un Centro Autorizado de Servicio de Garantía Harman. Nosotros asumiremos hasta un importe razonable los gastos de transporte de vuelta a cualquier lugar de Estados Unidos siempre que las reparaciones estén cubiertas por la garantía. Procure conservar el embalaje original, pues se cargará un importe nominal por el embalaje adicional.

## Información.

Si tiene alguna pregunta referente a la instalación o funcionamiento de esta unidad, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente en el 1-800-422-8027, o escriba a Harman Kardon, 250 Crossways Park Drive, Woodbury, NY 11797.

## Limitación de las garantías implícitas

LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN DETERMINADO FIN ESTÁN LIMITADAS EN TIEMPO A LA DURACIÓN DE LA PRESENTE GARANTÍA, SALVO DISPOSICIÓN EN CONTRARIO POR LAS LEGISLACIÓN ESTATAL. EN LO QUE RESPECTA A LOS DEFECTOS DESCUBIERTOS CON POSTERIORIDAD AL PERÍODO DE 90 DÍAS Y 1 AÑO, NO EXISTE GARANTÍA NI CONDICIÓN DE NINGUNA CLASE.

## D EXCLUSIÓN DE DETERMINADOS DAÑOS

TODA LA RESPONSABILIDAD DE HARMAN Y EL ÚNICO RECURSO QUE LE CORRESPONDERÁ A USTED CON RELACIÓN AL SOFTWARE Y AL DISPOSITIVO DE CONTROL REMOTO SE LIMITARÁ, A ELECCIÓN DE HARMAN, A LA REPARACIÓN O SUSTITUCIÓN DEL SOFTWARE O DISPOSITIVO DE CONTROL REMOTO DEFECTUOSOS, Y EN NINGÚN CASO INCLUIRÁ DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENCIALES DE NINGÚN TIPO. HARMAN SE RESERVA EL DERECHO A REEMPLAZAR UN MODELO QUE SE HAYA DEJADO DE FABRICAR POR OTRO SIMILAR. LAS UNIDADES O PIEZAS DE REPUESTO PODRÁN SER NUEVAS O REACONDICIONADAS. TODO SOFTWARE O DISPOSITIVO DE CONTROL REMOTO DE SUSTITUCIÓN ESTARÁ GARANTIZADO POR EL RESTO DEL PLAZO DE LA GARANTÍA ORIGINAL O POR TREINTA (30) DÍAS, SEGÚN LO QUE RESULTE MAYOR. La sección 6 citada de las Disposiciones Generales del CLUF (Exclusión de Daños Incidentales, Consecuenciales y Especiales) también es aplicable a esta Garantía Limitada y se incorpora al presente documento.

DEBIDO A QUE ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES EN CUANTO A LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, O LA EXCLUSIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENCIALES, LAS LIMITACIONES ANTERIORES PUEDEN NO SERLE APLICABLES.

La presente garantía le concede derechos legales específicos. Le podrán corresponder otros derechos que varían según los estados.

Le agradecemos sinceramente la confianza depositada en los productos Harman.

## Especificaciones técnicas

### Especificaciones generales

- Modelo: TC1000
- Tamaño: Longitud – 190,3 mm  
Altura – 53,3 mm  
Anchura – 87,3 mm
- Peso – 380,0 g (con pilas)
- Margen de temperaturas en funcionamiento – 5°C a 35°C
- Radio de acción del transmisor IR – 7,0 m
- Frecuencia de transmisión IR – 120 kHz (máximo)
- Frecuencia de aprendizaje IR – 120 kHz (máximo)

### Take Control TC1000

#### Pantalla táctil

- Área de visualización – 64,0 mm (alt.) x 51,4 mm (anch.)
- Resolución – 200 x 160 píxeles (total)
- Retroiluminación – de color verde

#### Pilas

- Cantidad – 4
- Tipo – alcalinas de tamaño y peso AA estándar

### Cable serie

- Longitud – 1,8 m
- Conector puerto serie ordenador – tipo D, 9 contactos
- Conector unidad – miniconector estéreo (3,5 mm)

### Requisitos del ordenador

#### Sólo para la instalación y uso del software:

- Sistemas operativos Windows 95, Windows 98, Windows NT Workstation versión 4.0 o posterior, Windows NT Server versión 4.0 o posterior
- Ordenador con microprocesador 486 a 25 MHz o equivalente
- 8 MB de RAM
- 2 MB de espacio libre en el disco duro
- Unidad de CD-ROM
- Puerto serie

La información contenida en este documento está sujeta a modificaciones sin previo aviso. A menos que se indique lo contrario, los nombres de las compañías, productos, personas, personajes y datos mencionados son ficticios y no representan de ningún modo a ninguna persona, compañía, producto o acontecimiento reales. El cumplimiento de todas las leyes aplicables de copyright es responsabilidad del usuario. Ninguna parte de este documento puede ser reproducida o transmitida de ninguna forma, ni por ningún medio, ya sea electrónico o mecánico, con ningún propósito, sin la previa autorización por escrito de Microsoft Corporation. No obstante, si el único medio de acceso es electrónico, se autoriza la impresión de una copia.

Microsoft puede ser titular de patentes, solicitudes de patentes, marcas, derechos de autor y otros derechos de propiedad intelectual sobre los contenidos de este documento. El suministro de este documento no le otorga ninguna licencia sobre estas patentes, marcas, derechos de autor u otros derechos de propiedad intelectual, a menos que ello se prevea en un contrato por escrito de licencia de Microsoft.

© 1998 Microsoft Corporation. Reservados todos los derechos.

Microsoft, MS, Windows y Windows NT son marcas comerciales o marcas registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos y en otros países.

Harman Kardon es marca registrada de Harman Kardon, Inc. Take Control es marca comercial de Harman Kardon, Inc.

Otros nombres de productos y compañías mencionados aquí pueden ser marcas comerciales de sus respectivos propietarios.

Documento n° X03-76009

Número de identificación: 1111-HKTKCTRL0/M.